



Distr.
LIMITED

A/C.2/52/L.20
11 November 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十二届会议
第二委员会
议程项目 98(d)

环境与可持续发展:国际减少自然灾害十年

坦桑尼亚联合共和国*:决议草案

国际合作减少厄尔尼诺现象的影响

* 以属于联合国会员国的 77 国集团成员和中国的名义提出。

大会,

回顾其 1989 年 12 月 22 日第 44/236 号、1993 年 12 月 21 日第 48/188 号、1994 年 12 月 2 日第 49/22 A 号、1994 年 12 月 20 日第 49/22 B 号、1995 年 12 月 20 日第 50/117 A 和 B 号和 1996 年 12 月 16 日第 51/185 号决议和经济及社会理事会 1996 年 7 月 26 日第 1996/45 号决议,

考虑到一般称为“厄尔尼诺现象”的自然现象已对世界若干地区产生严重影响,对太平洋沿岸各国的影响尤其严重和频繁,

注意到厄尔尼诺现象具有周期性,对世界各国尤其是发展中国家的人口、经济和环境造成重大损害,其中最不发达国家、小岛屿发展中国家和内陆国家是最易受害的国家,

考虑到这种现象已造成灾害,导致巨大的物质、经济和生命的损失,这在太平洋沿岸国家而特别是发展中国家、小岛屿国家和内陆国家尤其如此,

关切地注意到厄尔尼诺现象对全球气候形态可能产生的影响,例如世界各地不正常地干旱和降雨,导致可能数年之久世界粮食供应的短缺和某些地区的饥荒,

考虑到本世纪重大的厄尔尼诺现象已相当定期地出现,并时常事先有一些明显的警兆,这些警兆配合数据和信息的适当增加和交换,有助于模拟和预测它的重现,并增进受影响国家减轻这种现象造成的消极社会、经济和环境的影响,

还考虑到受影响国家的本国力量不足以应付这种自然灾害的严重程度,因此国际合作和声援是不可或缺的,

1. 请各国将预防、减轻和恢复自然灾害造成的损失的战略纳入国家、区域和国际各级的可持续发展方案;

2. 赞扬已采取措施减轻厄尔尼诺现象的影响的受影响国家特别是发展中国家中的受影响国家作出的国家、区域和分区域努力;

3. 敦促秘书长推动设立包括预警以及发展能预防、减轻和恢复厄尔尼诺现象造成的损害的长期战略的国际全面合作机制;这种措施在国际减少自然灾害十年的

框架内并作为十年的活动的一部分和作为《国际减少自然灾害十年国际行动纲领》¹、《发展中小岛屿国家可持续发展行动纲领》²和《建立更安全的世界的横滨战略：预防、防备和减轻自然灾害的指导方针》和其中所载的《行动计划》³的一部分，应包括财政援助、转让适当技术和广泛传播信息和知识；

4. 敦促联合国系统各组织特别是联合国教育、科学及文化组织政府间海洋学委员会、世界气象组织、世界卫生组织、联合国粮食及农业组织和联合国环境规划署以及国际科学联合会理事会在国际减少自然灾害十年的框架内，对爱尔兰尼诺现象的全面办法和研究作出进一步贡献，并加强与受到这种现象影响的区域特别是与发展中国家、小岛屿国家和内陆国家合作；

5. 请各国、政府间组织和所有参与国际减少自然灾害十年的机构向发展中国家提供技术和财政支助，以支持全球和区域观测系统和研究，包括传播有关爱尔兰尼诺现象的数据，以便预防、减轻和补救这种现象产生的消极影响；

6. 请秘书长在本决议第 3 段的范围内，推动召开一次政府间专家和科学家会议，以促进交换与监测爱尔兰尼诺现象和减少其影响的战略有关的信息和国家经验；

7. 还请秘书长邀请专门研究和分析爱尔兰尼诺现象的学术和科学机构的代表以特邀来宾的身份出席上文第 6 段要求举行的会议，并向会议提供专门讨论这种现象的区域会议和研讨会的报告；

8. 促请秘书长将爱尔兰尼诺现象及其后果纳入国际减少自然灾害十年的现行活动，以改善有关自然灾害和类似灾害的预警系统的效率和国际协调；

¹ 见第 44/236 号决议，附件。

² 《小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的报告，巴巴多斯，布里奇顿，1994 年 4 月 25 日至 5 月 6 日》（联合国出版物，出售品编号：E.94.I.18 和更正），第一章，决议 1，附件二。

³ A/CONF.172/9，第一章，决议 1，附件一。

9. 建议有关厄尔尼诺现象造成的自然灾害和对环境产生不利影响的类似灾害的长期宣传和新闻方案应列入着重于减少危险的预防性战略的国家全面灾难管理方案,并且这些宣传和新闻方案应列入作为联合国支持社会 and 经济发展方案的组成部分;

10. 要求在《国际减少自然灾害十年国际行动纲领》和《横滨战略及其行动计划》的执行工作中考虑与厄尔尼诺现象有关的灾害定期发生而提出的有效和协调的国际预警机制的提案;

11. 请秘书长向大会第五十三届会议提出关于本决议执行情况的报告,其中包括如何增进联合国系统以便使其能有效协调行动的提案;

12. 决定在其第五十三届会议临时议程题为“可持续发展和国际经济合作”的项目下列入一个题为“厄尔尼诺现象”的分项目。
